VERORDNUNG (EWG) Nr. 631/79 DER KOMMISSION

vom 30. März 1979

zur Festsetzung der Beträge zur Senkung der Einfuhrabgaben bei Rindfleisch aus den Staaten in Afrika, im karibischen Raum und im Pazifischen Ozean

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 3328/75 des Rates vom 18. Dezember 1975 zur Beibehaltung der Senkung der Einfuhrbelastung für Rindfleischerzeugnisse mit Ursprung in den Staaten in Afrika, im karibischen Raum und im Pazifischen Ozean (1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 2993/78 (2), insbesondere auf Artikel 1,

in Erwägung nachstehender Gründe:

In Artikel 1 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 3328/75 ist eine 90 %ige Senkung der Einfuhrabgaben für Rindfleisch vorgesehen. Der Betrag dieser Senkung muß gemäß Artikel 4 der Verordnung (EWG) Nr. 3006/78 der Kommission (3) berechnet werden —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die in Artikel 1 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 3328/75 vorgesehenen Beträge zur Senkung der Einfuhrabgaben für Rindfleisch, die für die im zweiten Vierteljahr 1979 durchzuführenden Einfuhren gültig sind, werden im Anhang festgesetzt.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am 1. April 1979 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 30. März 1979

Für die Kommission

Finn GUNDELACH

Vizepräsident

(1) ABl. Nr. L 329 vom 23. 12. 1975, S. 4.
(2) ABl. Nr. L 357 vom 21. 12. 1978, S. 5.
(3) ABl. Nr. L 357 vom 21. 12. 1978, S. 44.

ANNEXE — ANNEX — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — BILAG

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Deutschland DM/100 kg	Belgique Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £ Irl./100 kg	Italia Lit./100 kg	France FF/100 kg	Danmark dkr/100 kg
01.02 A II	191,21	2 625,53	181,04	26,522	40,389	51 518	296,63	444,47
02.01 A II a) 1	363,29	4 988,52	343,97	50,392	76,739	98 262	563,61	844,51
02.01 A II a) 2	290,63	3 990,77	275,18	40,313	61,390	78 609	450,87	675,59
02.01 A II a) 3	435,96	5 986,22	412,77	60,470	92,086	117 914	676,33	1 013,41
02.01 A II a) 4 aa)	512,89	7 340,70	506,15	89,530	116,069	165 212	902,98	1 266,76
02.01 A II a) 4 bb)	601,07	8 460,49	583,37	96,147	132,334	180 975	1 007,01	1 448,98
02.01 A II b) 1	310,46	4 237,64	292,19	41,503	64,921	81 723	472,53	715,35
02.01 A II b) 2	248,36	3 390,14	233,77	33,203	51,937	65 379	378,03	572,28
02.01 A II b) 3	388,07	5 297,07	365,25	51,879	81,151	102 154	590,66	894,19
02.01 A II b) 4 aa)	437,18	6 230,13	429,59	74,656	98,238	138 435	760,01	1 073,03
02.01 A II b) 4 bb) 11	388,07	5 297,07	365,25	51,879	81,151	102 154	590,66	894,19
02.01 A II b) 4 bb) 22 (1)	388,07	5 297,07	365,25	51,879	81,151	102 154	590,66	894,19
02.01 A II b) 4 bb) 33	507,18	7 169,95	494,39	83,042	112,468	155 462	860,88	1 230,40
02.06 C I a) 1	512,89	7 340,70	506,15	89,530	116,069	165 212	902,98	1 266,76
02.06 C I a) 2	586,56	8 396,16	578,93	102,458	132,770	189 040	1 033,07	1 448,98
16.02 B III b) 1 aa)	586,56	8 396,16	578,93	102,458	132,770	189 040	1 033,07	1 448,98

(1) L'admission dans cette sous-position est subordonnée à la présentation d'un certificat délivré dans les conditions prévues par les autorités compétentes des Communautés européennes.

(1) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

(1) Die Zulassung zu dieser Tarifstelle ist abhängig von der Vorlage einer Bescheinigung, die den von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften festgesetzten Voraussetzungen entspricht.

(1) L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alla presentazione di un certificato conformemente alle condizioni stabilite dalle autorità competenti delle Comunità europee.

(1) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarde dat een certificaat wordt voorgelegd hetwelk is afgegeven onder de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld door de bevoegde autoriteiten van de Europese Gemeenschappen.

(1) Henførsel under denne underposition er betinget, af, at der fremlægges en licens, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber.